

SUPPLÉMENT AU JOURNAL

DU DÉPARTEMENT DES

BOUCHES DU RHIN,

CONTENANT LES ANNONCES ET
AVIS DIVERS.

SAMEDI, le 27 Février.

VENTE par autorité de Justice consistant
en Meubles.

Le six mars mil huit cent treize à dix heures du matin à la demeure de feue Elisabeth Kuys veuve de Michel van Bladel à Vlymen on vendra des Effets de Menage en argent comptant et en francs.

* * Le Maire de la Commune d'Appeltern & Alfort prévient le public, que le 10 du mois de Mars 1813, à deux heures de relevée, à l'uberge du sieur Henri Schilten à Alfort, il procédera à la vente par enchère et au plus offrant et dernier enchérissur des matériaux provenant de la démolition de la tour de l'église d'Alfort, les quels matériaux consistent en une grande partie de tras ou pierre de ciment de la première qualité, de bois de charpente en chêne ainsi qu'une partie de vieux ferles personnes qui désireroient avoir de plus amples informations, n'auront qu'à se présenter au Secrétariat de la Mairie; il leur sera donné connoissance du cahier des charges.

V E N T E.

D'immeubles situés à Nederhemert, Wel en Delwijnen, par le Ministère du Notaire Impérial JEAN DE BERGH de Boss-le-Duc.

On fait savoir à tous qu'il appartiendra que vendredi le 19 février 1813 à 10 heures du matin à la demeure de Gerrit Bruigom à Nederhemert canton de Bommel a été procédé à l'adjudication préparatoire des biens ci-après spécifiés dépendant de la Succession bénéficiaire de feus Henri Ruyschoten et Cornélie van Leeuwen conjoints ayant demeurés et décidés à Nederhemert, à la requête du Sr. Gerard Henri van Hemert patron de Navire demeurant à Bois-lerDuc en qualité de tuteur et en présence du Sr. Henri van Dieden rentier demeurant à Ammertoned en qualité de subrogé tuteur de Gisbert Gerard, Cornélie Andrienne et Rut-

BYVOEGSEL TOT HET JOURNAAL

VAN HET DÉPARTEMENT DER

BOUCHES DU RHIN,

VOOR BEKENDMAKINGEN EN
ADVERTENTIEN.

ZATURDAG, den 27 Februarij.

VERKOOPING op regterlyk gezag van
Roerende Goederen.

Op den zesden maart 1800 en dertien des 'smorgens om tien uren zal men ten huize van wyle Elisabeth Kuys weduwe Michel van Bladel te Vlymen, Huisraad verkoopen, tegens contante betaling en in franken.

* * De maire der gemeente van Appeltern en Alfort verwittigt het publiek, dat er op den 10 van de maand maart 1813 des namiddags ten 2 uren in de herberg van den heer Hendrik Schilten te Alforts, zal worden overgegaan tot de verkoop aan den meestbiedende der materialen herkomstig van de afraak der Kerktoorn van Alforts, welke materialen bestaan in eene groote quantiteit Tras of Ciment (Steen van de beste soort Eike Hout en Oud IJzer, Alle degen en welke daarin gading hebben en nadere informatie begeeren, vervoegen zich ter Secretary van de mairie, alwaar de conditien en voorwaarden te zien zyn.

V E R K O O P I N G.

Van vaste goederen gelegen te Nederhemert, Wel en Delwijnen, door het Ministerie van den Keizerlyken Notaris JAN DE BERGH van 's Bosch Men doet aan een ieder die het aangaat weten dat op vrijdag den 19 february 1813 des morgens om 10 uren ten huize van Gerrit Bruygom te Nederhemert canton van Bommel, is overgegaan tot de provisionele verkoping der hierna uit te drukkene goederen gehorende tot de onder benefice van inventaris aanvaarde nalatenschap van wylen Hendrik Ruyschoten en Cornelia van Leeuwen, echte lieden beiden gewoond hebbende en overleden te Nederhemert ten verzoeke van de heer Gerard Hendrik van Hemert schipper wonende te 's Bosch in qualiteit van voogd en in bywezen van de heer Hendrik van Dieden rentenier wonende te Am-

ger. Murray tous sans état demeurans à Boisrie-Duc, héritiers bénéficiaires de la dite succession, et quel'adjudication définitive aura sur l'indi le 8 mars 1813.

A N E D E R H E M E R T.

- 1re Lot. Pemplacement d'une Maison incendiée et les ruines qui s'y trouvent avec grange et étable à porceaux, Jardin et Terre Labourable, contenant ensemble 2 Hond 83 Perches ou 40 Ares 5 Centiares.
- 2me Lot, 63 Perches ou 8 Ares 91 Centiares de Terre à Houblon dit Arien de Greefstuk.
- 3me Lot, 1 Hond 49 Perches ou 21 Ares 8 Centiares de Terre à Houblon dite het Dorpstukje.
- 4me Lot, 1 Hond 5 Perches ou 4 Ares 85 Centiares de vergar planes de Pommiers et Poiriers nommés den Urbeling ou Veldhekken.
- 5me Lot, 1 Arpens 5 Hond 79 Perches ou 1 hectare 66 Ares 85 Centiares de pré dit het Heufke.
- 6me Lot, 91 Perches ou 12 Ares 87 Centiares de vergar plantés de quelques arbres Fruitiers dit Gerrit Janshof
- 7me Lot, 1 Hond 23 Perches ou 17 Ares 40 Centiares de Terre Labourable dits 't Leen.
- 8me Lot, 2 Hond 43 et demie Perches ou 34 Ares 59 Centiares de Bois nommée het Zykbet.
- 9me Lot, 3 Hond 91 Perches ou 55 Ares et 33 Centiares ou la moitié de 1 arpent 1 Hond 82 Perches ou 51 Hectares 10 Ares 67 Centiares de pré dits Peman-Kamp.

A W E L.

- 10me Lot, 3 Hond ou 42 Ares 45 Centiares de vergar de Ruissenbeemt situés à l'endroit dit Welseind.
- 11me Lot, 1 hond et trois quarts ou 24 Ares 76 Centiares de Terre Labourable dits den Botskamp situés comme le précédent.

- 12me Lot, 5 et demie Hond ou 77 Ares 83 Centiares de pré situés à l'endroit dit Welsebroek.
- 13me Lot, 5 Hond ou 70 Ares 76 Centiares de Bois tailles situés du même endroit.

A D E L W Y N E N

- 14me Lot, 10 Hond ou 1 Hectare 41 Ares 52 Centiares de Terre Labourable dits den Eng.
- 15me Lot, 3 Arpens ou 2 Hectares 54 Ares 74 Centiares de prairie dits de Eende op de Rieme.
- 16me Lot, 1 Arpent 3 Hond ou 1 hectare 27 Ares 37 Centiares de prairie situés à l'endroit dit de Hende op de Rieme.

ont avoir communication des charges de la Vente adresser à M. JEAN DE BERGH Notaire imperial demeurant à Bos-le-Duc rue de Poivre No. 148 et au tuteur et subrogie tuteur denommés en tête du présent

* * Par le Ministère du Notaire Impérial JEAN DE BERGH, a été adjudé provisoirement mardi le 23 fevrier 1813 à deux heures de l'après midi au café de Braband situé au marché de Bois-le-Duc habité par

merroden in qualiteit als toeziende voogd over Gisbert Gerard, Cornelia Adriana et Rutger Murray allen zoud' der beroep wonende te 's Bosch. bénéficiaire erfganamen van voorsch. nalatenschap, en dat de definitive verkooping zal plaats hebben op maandag den 8 maart 1813.

O N D E R N E D E R H E M E R T.

- 1ste Koop, Het erf of de grond van een afgebrand Huis en de ruinen daarop staande, met Schuur en Varkenskooij, Hof en Bouwland te zamen groot 2 Hond 83 roeden of 40 Aren 5 Centiares.
- 2de Koop, 63 Roeden of 8 Aren 91 Centiares Høpland genaamd Arien de Greefstuk.
- 3de Koop, 1 Hond 49 Roeden of 21 Aren 8 Centiares Høpland genaamd het Dorpstukje.
- 4de Koop, 1 Hond 5 Roeden of 14 Aren 85 Centiares Boomgaard beplant met Appel en Peeren Boomen genaamd den Urbeling of Veldhekken.
- 5de Koop, 1 Morgen 5 Hond 79 Roeden of 1 Hectare 66 Aren 85 Centiares Wyland genaamd het Heufke.
- 6de Koop, 91 Roeden of 12 Aren 87 Centiares Boomgaard beplant met eenige Vrughtbomen Gerrit Janshof genaamd.
- 7de Koop, 1 Hond 23 Roeden of 17 Aren 40 Centiares Bouwland genaamd 't Leen.
- 8ste Koop, 2 Hond 43 en een half Roeden of 34 Aren 59 Centiares hout genaamd het Zykbet.
- 9de Koop, 3 Hond 91 Roeden of 55 Ares 33 Centiares of de helft van 1 Morgen 1 Hond 82 Roeden of 1 Hectare 10 Aren 67 Centiares Weiland genaamd Peman Kamp.

O N D E R W E L.

- 10de Koop, 3 Hond of 42 Aren 45 Centiares Boomgaard de Ruissenbeemt gelegen ter plaatse genaamd Welseind.
- 11de Koop, 1 en drie vierde Hond of 24 Aren 76 Centiares Bouwland genaamd den Botskamp gelegen als voor.
- 12de Koop 5 en een half Hond of 77 Aren 83 Centiares Weiland gelegen ter plaatse genaamde Weis brok.
- 13de Koop, 5 Hond of 70 Aren 76 Centiares schaarhout bosch gelegen ter zelfde plaatse.

O N D E R D E L W Y N E N.

- 14de Koop, 10 Hond of 1 Hectare 41 Aren 52 Centiares Bouwland genaamd den Eng.
- 15de Koop, 3 Morgen of 2 Hectaren 54 Aren 74 Centiares Weiland genaamd de Eende op de Rieme.
- 16de Koop, 1 Morgen 3 Hond of 1 Hectaren 27 Aren 37 Centiares Weiland gelegen ter plaatse genaamd de Eende op de Rieme.

Om kennis te nemen van de conditien der verkooping kan men zich vervoegen by Mr. JAN DE BERGH Keizerlyke Notaris wone: de te 's Bosch in de Peperstraat No. 148 en by de voogd en toeziende voogd in het hoofd dezes genoemd

* * Door het ministerie van de Keizerlyke notaris JAN DE BERGH, is te 's Bosch in 't Brabandsch huis aan de markt bewoond by Jan Louis op d'ing den 23 february 1813 des namiddags om twee uren

Jean-Louis, une quatrième partie indivise d'une Maison d'able Boulangerie Jardin près Terres Labourables etc. situées à Boxtel étant exploitée par Peter Kattestart. à la somme de 300 francs.
Et sur en chérie de 20 Enchères 20.

320-

Dont l'adjudication définitive aura lieu mardi le 2 mars 1813, au lieu et heure sus désignés.

ADJUDICATION PUBLIQUE.

DE TERRES à FAUCHER ET à PAITRE.

En vertu de l'approbation de Monsieur le Préfet, le Bureau Central de Bienfaisance du Canton de Waalwijk, procédera par le Ministère du Notaire Impérial VAN NIMWEGEN, résidant à Waalwyk, aux lieux et jours suivants, à l'Adjudication publique pour la saison de l'année courante 1813, de plusieurs portions de Terre à Faucher et à Paitre.

1. A Waspik le Jeudi 4 mars 1813 à sept heures et demi du matin, en l'Auberge de Govert Tenen à la Charrue, de 41 Parcelles.
2. A Raamsdonk le Samedi 6 Mars 1812 à huit heures du matin, en l'Auberge du Sieur J. A. Zeymans à l'Aigle, de 25 Parcelles.
3. A 's Gravemoer le Lundi 2 Mars 1813 à sept heures et demi du matin, en l'Auberge de Jean Hulst au Cigne, de 31 Parcelles.
4. A Sprang le Jeudi 11 Mars 1812 à neuf heures du matin, en l'Auberge Jacques Graay, de 9 Parcelles.

Cette adjudication se fera pour deux années.

Et 5. A Cappel le Samedi 13 Mars 1813 à neuf heures du matin, en l'Auberge de Madame la Veuve Guiryns, de 29 Parcelles.

Ceux qui de ireut prendre indication et informations plus précises s'adressent au Receveur du dit Bureau Central et en l'Étude au Notaire prénommé.

ADJUDICATION PUBLIQUE.

DE TERRE à FAUCHER ET à PAITRE à 's GRAVEMOER.

En conformité à l'approbation de Monsieur le Préfet, le Maire de la Commune de 's Gravenmoer, Canton de Waalwijk, fera procéder le Lundi 8 mars 1813 à dix heures du matin, en l'Auberge de Jean Hulst; au Cigne au Canal; à l'adjudication publique, pour le terme et la saison de 1813, de tous les Biens ruraux Communaux.

Les indications que l'on peut se souhaiter se feront au Bureau du Maire.

VENTE PUBLIQUE

de Bois Taillis, à Drunen, Canton Waalwijk.

Le Maire de Drunen, procédera par le Ministère du Notaire VAN NIMWEGEN, le Mercredi 3 Mars

provisioneel verkopen, Een vierde gedeelte onverdeelt in Huis Schop Bakhuis Tuin Weylanden Teullanden enz onder Boxtel beteeld wordende door Peter Kattestart, voor 300 francs
En beslagan met 20 slagen 20.

320.

Waar van de finale verkoping zal plaats hebben dingsdag den 2 maart 1813 ter plaatse en uure voormeld.

PUBLIEKE VERPAGTINGE

VAN HOOI EN WEYLANDEN.

Kragtens de van den Heere Prefect geobtinereerde approbatie zal het centraal bureau van weldadigheid in het kanton Waalwijk, door het ministerie van den keizerlyke Notaris van NIMWEGEN residierende te Waalwyk op de volgen te dagen en plaatsen publiek voor het saizoen van deze lopende jaren 1813, Verpagten onderscheidene perceelen zoo Hooi als Weiland, te weten.

1. te Waspik op donderdag den 4de maart 1813 ten half agt uren des morgens ten herberge van Govert Tenen in de Ploeg. 41 perceelen.
2. te Raamsdonk op zaterdag den 6de maart 1813 ten agt uren des morgens ten herberge van de heer A. J. Zeymans in den arend 25 perceelen.
- 3 te 's Gravemoer op maandag den 8ste maart 1813 ten half agt uren des morgens ten herberge van Johannes Hulst, in de Zwaan, 31 perceelen.
- 4 te Sprang op donderdag den 11de maart 1813 des morgens ten negen uren ten herberge van Jacobus Graay 9 perceelen.

Deze verpagting geschied voor twee jaaren.

en ten 5de te Capel op zaterdag den 13de maart 1813. ten negen uren des morgens ten herberge van Mejufvrouw weduwe quireins 29 perceelen.

Zoo iemand inmiddels bredere omschryving of onderrigting begeerd adresseren men zich bij den heere Ontvanger van gemelde Bureau en ten kantore van gezegde Notaris.

PUBLIEKE VERPAGTING

VAN HOOI EN WEYLANDEN TE 's GRAVENMOER.

Agtervolgens de approbatie van den heere prefect, zal de maire dergemeente 's Gravenmoer kanton Waalwyk op maandag den 8 maart 1813. ten tien uren des morgens ten herberge van Johannes Hulst in de Zwaan op de vaart publiek voor dit loopende saizoen 1813 doen verpagten, alle de gemeenes landeryen bestaande in onderscheidene perceelen.

Ziinde ten bureele van gemelde maire desg lijknadere onderrigtinge bekomen.

PUBLIEKE VERKOOPING

Van Schaarbout te Drunente Canton Waalwyk

De Maire dergemeen e Drunen zal door het ministerie van den Keizerlik Notaris van Nimwegen

1813 à neuf heures du matin, en la dite Commune, à la Vente publique d'une grande quantité de Bois Taillis, bordant les Biens Communaux.

V E N T E.

Sur la mise en vente à prix de la maisons grange et fenil avec une Terre Labourable d'un hond et demie au 3248 francs.

D'une Maison à la digue 560.

D'une prairie nommé le Park 2928.

D'une prairie nommé le Guldheuvel . 2842.

Le mardi deuxième mars 1813 à cinq heures de ré-lèvés à la demeure du sieur Arien Nab à Wamel canton Druten arrondissement de Nimègue procedera le sieur Guillaume Dominikus Kuppen notaire imperial à la residence de Leeuwen sur l'autorisation speciale du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Nimègue à la requête du sieur Jaque Schadd, Apothécaire demeurant à Meer Heusden Henry van der Voort au nom de son épouse Maria Agnes Schadd, George Frederik Schadd, tout pour lui et en qualité de tuteur de sa soeur Mineur Albestina Hermina Schadd, demeurant à Leeuwen, ainsi de Mr. Gobelins Schadd, maire de la commune de Leeuwen en qualité de tuteur subrogé de la dite mineure à l'adjudication preparatoire des biens suivans et cela en partie et mas-sa savoir.

S O U S W A M E L.

1. D'une Maison ayant été une Brasserie avec un Jardin grange et Fenil, environs, un hond de Terre Labourable et y tenant, à l'est het Gangske l'ouest le pastorie au midi le sieur van Bennekom et les Héretiers Vink et au nord Gerard de Haas et habité par Henry van der Voort.

2. D'une Maison, avec jardin et verger, à la grandeur d'environ un demi hond situé proche le premier Lot, et habité par la veuve Nuy.

3. D'une Maison située à la digué au millieu de la commune de Wamel et Habité par la veuve van Buuren.

4. D'une prairie de 2 Hectares 97 Ares dit de Park dont la moitié est labouré ayant au levant van Lith de Jeude à l'occident M. van Doesburg au midi madame de Druten au nord Grotenhuize

S O U S D R E U M E L.

5. 4 pièces de prairie à la grandeur de 5 Hectares 96 Ares est le Guldheuvel, tenant au levant de Eyronde à l'occident deux Berg au midi la commune de Dreumel et au nord van Wessem.

Etant le dit biens devolu par le décès de sieur Jean Albert Schadd, en vie réceveur à Wamel, Pour avoir communication des titres des propriétés en des charges de la vente on peut s'adresser au dit notaire à Leeuwen et au sieur Gobelins Schadd maire de la commune de Leeuwen susdit subrogé tuteur de la dite mineure

op woensdag den 3 maart 1813 des morgensten negen uren te beginnen binnen zijne gemeente Verkoopen eene aanzienly e partij scharhout staande op gemeentes Landryen.

V E R K O O P I N G.

Op eene voorlopige gestelde som van 2 Huizen cum annexis met een en een half Hond Land op 3248 francs

Een Huis aan den Dyk 560

Een stuk Land de Park genaamd 2928

Een stuk Land de Guldheuvel genaamd 2842

Op Dingsdag den 2 Maart 1813, des namiddags ten 5 uren ten huizen van de Heer Arien Nab te Wamel Kanton Druten, Arrondissement van Nymegen, zal den Keizerlyken Notaris WILLEN DOMINIKUS KUP-PEN, resideerende te Leeuwen, op speciaale autorisa tie van het Tribunaal ter Eerste Infantie te Nymegen, ten verzoeke van de Heere Jacob Schadd Apotheker te Neerheusden, Hendrik van der Voort, als in huwelyk hebbende Maria Agnes Schadd wonende te Wamel, Ge-orge Fredrik Schadd woonende te Leeuwen, voor zich en als Voogd van zyne minderjarige Zuster Albertina Hermina Schadd, voorts van Mr. Gobelius Schadd, Mai-re der gemeente van Leeuwen, als toezienende voogd van de minderjarige, tot den inzet overgaan van de navol-gende Goedere in Perceelen en Masfa als:

O N D E R W A M E L.

1. Van een Huis zynde voorheen geweest een Brou-wery met Hof, Schuur en Hooiberg, en ongeveer 1 Hond Land belend Oost, het Gangske, West, de Pas-tory, Zuid, de Heer van Bennekom en de Erve Vink, en Noord Gerrit de Haas.

2. Van een Huis, Hof en Boomgaard, groot een en een half Hond, gelegen by genoemde huis en by de Wed. Nuy bewoond.

3. Een Huis staande aan den Dyk in het midden van het dorp Wamel en wordende thans door de Wed. van Buuren bewoond.

4 Een Kamp van 3 en een halve morgen de Park genaamd, zynde de helft Bouwland, belend oost van Lith de jeude, west M. van Doesburg, zuid vrouwe van Druten en noord Grootenhuizen.

O N D E R D R E U M E L.

5. 4 Kampen Weiland te samen groot 7 morgen de Guldheuvel genaamd belend oost de Eyronde west den Berg, zynde de gemeente van Dreumel en noord van Wessem

Zynde de gezegde goederen door wylen Albert Jo-hannes Schadd Ontvanger te Wamel stervende nagelaten.

Om kennis te nemen der bewyzen van eigendom en der conditien van Verkoop, adresferen zich aan den voornoemde Notaris te Leeuwen, en voorts by den Heere Gobelius Schadd voornoemd, als toezienende Voogd der minderjarigen.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

S A M E D I, le 27 Février.

Z A T U R D A G, den 27 February.

EMPIRE FRANÇAIS

BOIS-LE-DUC, le 26 Février.

(Suite de l'arrêté de M. le préfet du Département des Bouches du Rhin, concernant les poids et mesures. Voyez notre précédent numéro.)

17. Les poids et mesures qui sont fabriqués dans d'autres formes et dimensions que celles prescrites, ne seront pas reçues à la vérification.

Ceux qui seront trouvés dans le commerce seront saisis.

18. Les nouveaux poids et mesures usuels pourront être présentés à la vérification à compter du 1er mars prochain.

19. Il est défendu de fabriquer des poids usuels au-dessus de dix livres.

20. Les poids à godets seront confectionnés de telle manière, qu'un poids détaché d'une pile puisse être placé dans un autre suivant son ordre et valeur.

21. L'émission des nouveaux poids et des nouvelles mesures de détail, aura lieu à compter du 1er mars prochain. Les marchands vendant en détail devront, chacun en ce qui concerne son commerce, en être pourvus au 1er avril, terme de rigueur.

22. Les mesures et poids décimaux destinés à la vente en détail seront toujours séparés des poids et mesures usuels de manière à ne jamais être confondus.

23. Les contraventions seront constatées par des procès-verbaux qui nous seront adressés.

24. Il sera pris envers les contrevenans aux dispositions ci-dessus, telles mesures de police administrative qu'il appartiendra, sans préjudice des poursuites à exercer contre eux devant les tribunaux.

25. Toutes les dispositions précédemment émises de nous sur le régime des poids et mesures qui seraient contraires au présent arrêté, cesseront d'avoir leur effet à compter de ce jour.

26. Le présent arrêté sera publié et affiché dans toutes les communes du département. MM. les sous-préfets et les maires, les procureurs-impériaux près les tribunaux de première instance, les vérificateurs des poids et mesures, les commissaires de police, huissiers et autres agents chargés de la surveillance publique sont requis, chacun en ce qui le concerne, d'en faire exécuter les dispositions avec la plus rigoureuse exactitude.

A Bois-le-Duc le 12 Février 1813.
(Signé) FREMIN DE BEAUMONT.

TARIF de la Rétribution pour la vérification des Poids et Mesures de chaque espèce.

FRANSCH KEIZERRIJK.

's HERTOGENBOSCH, den 26 February.

(Vervolg van het arrêté van mijn heer de prefekt van het departement der Bouches du Rhin, betrekkelijk de maten en gewigten.) (Zie ons vorig nummer.)

17. De maten en gewigten die in andere vormen en grootte als de voorgelchrevene gemaakt zullen zijn, zullen ter verificatie niet worden aangenomen.

18. De nieuwe gewone maten en gewigten kunnen te rekenen van den 1 maart aanstaande af, ter verificatie worden aangeboden.

19. Het is verboden gewoone gewigten boven de 10 ponden te maken.

20. De ineenzittende gewigten zullen op zoodanige wijze gemaakt worden, dat een gewigt uit zijn vak genomen, weer in een ander, volgens deszelfs orde en verhouding, kan geplaatst worden.

21. De uitgifte der nieuwe maten en gewigten tot den handel in het klein, zal te rekenen van den 1 maart aanstaande een begin nemen. De kooplieden in het klein, moeten elk, voor zoo veel deszelfs handel betreft, voor den 1 april aanstaande af van voorzien zijn; deze termijn lijdt geen het minste langer uitsstel.

22. De decimale maten en gewigten, bekend tot den verkoop in het klein, zullen immer van de gewoone maten en gewigten afgezonderd zijn, zoodanig dat zij nimmer onder een vermengt worden.

23. De overtredingen zullen door proces-verbalen, aan ons intedienen, geconstateerd worden.

24. Er zullen tegen de overtreders van de hier boven gezegde bepalingen, zoodanige maatregelen van administrative politie genomen worden, als nodig zijn zal, onverminderd de vervolgingen voor de regibanken tegen dezelve te institueren.

25. Alle onze vorige geëmancerde bepalingen omtrent de regeling der maten en gewigten, in zoo verre die met het tegenwoordig arrêté strijden, zullen van heden af ophouden verbindende kracht te hebben.

26. Het tegenwoordig arrêté zal afgekondigt en aangeplakt worden in alle gemeenten van het departement. De heeren sous-prefekten, en maires, de keizerlijke procureurs bij de regibanken ter 1ste instantie, de ijkmeesters van maten en gewigten, de commissarissen van politie, geregeboden en andere agenten belast met de publieke waakzaamheid, worden gerequieerd, een ieder voor zoo veel hem aangaat, om op de stipte uitvoering dezer maatregelen te letten.

's Hertogenbosch, den 12 Februarij 1813.
(Geteekend) FREMIN DE BEAUMONT.

TARIEF der te voldoenen regten voor de verificatie der Maten en Gewigten van elke soort.

MESURES MÉTRIQUES.

DÉNOMINATION DES MESURES MÉTRIQUES.	DROITS À ACQUITTER.	
	Fr.	Ct.
Mesures linéaires.		
Décimètre, double et demi-décimètre	0	25
Douze mètre	0	15
Mètre et demi mètre pour étouffes	0	5
Mètre, double et demi mètre, plat, pour les tapisseries	0	10
Demi-mètre brisé à charnières	0	10
Décimètre et double décimètre	0	5
Stère et double stère	0	75

METRISCHE MATEN.

BENAMING DER METRISCHE MATEN.	TE VOLDOENEN REGTEN.	
	Fr.	Ct.
<i>Langte-Maten.</i>		
Decameter, dubbele en halve decameter	0	25
Dubbele meter	0	15
Meter en halve meter tot het meten van stoffen	0	5
Meter, dubbele en half toelstaande meter voor kamersbehangers	0	10
Halve inlaande meter	0	10
Decimeter en dubbele decimeter	0	5
Stere en dubbele stere	0	75

Mesures de capacité pour les grains et autres matières sèches.

Hectolitre, à pieds ou sans pieds..	0	-	75
Demi hectolitre.....	0	-	37
Double décalitre.....	0	-	12
Décalitre simple.....	0	-	10
Demi décalitre.....	0	-	7
Litre, double litre, demi litre, double décilitre et décilitre.....	0	-	5

Mesures de capacité pour les liquides.

Décalitre, double et demi décalitre	0	-	50
Double litre.....	0	-	20
Litre.....	0	-	15
Demi litre, décilitre et double décilitre	0	-	10

NB. Pour les mesures à lair il sera payé la moitié seulement des semées ci-dessus.

Poids en fer.

Myriagramme, double et demi myriagramme.....	0	-	25
Kilogramme, double et demi kilogramme.....	0	-	10
Double hectogramme, hectogramme et les poids au dessous jusqu'au plus petit.....	0	-	5

NB. Pour les poids en cuivre la rétribution sera augmentée de la moitié des sommes ci-dessus.

Le kilogramme divisé paiera pour l'ensemble des pièces qui le composent.

MESURES USUELLES.

DÉNOMINATION DES POIDS ET MESURES USUELS.

	Centimes
Pied	30.
Pouce	10.
Line	10.
Demi-line	5.
<i>Mesures de capacité pour les grains.</i>	
Boisseau	50.
Demi-boisseau	25.
Quart de boisseau	12.5.
Litre	10.
Demi-litre	5.
Quart de litre	2.5.
Demi-quart de litre	1.25.
<i>Mesures pour les liquides.</i>	
Litre	10.
Demi-litre	5.
Quart de litre	2.5.
<i>Poids en Cuivre séparés.</i>	
Livre	15.
Demie-livre	7.5.
Quarteron	3.75.
Deux onces	7.5.
Une once	3.75.
Une demie-once	1.875.
Deux gros	7.5.
Un gros	3.75.
Un demi-gros	1.875.
<i>Poids divisés et réunis en piles.</i>	
Livre	30.
Demi-livre	15.
Quarteron	7.5.
Demi-Quarteron	3.75.
<i>Poids en fer.</i>	
Livre	10.
Demie-livre	5.
Quatre onces	10.
Deux onces	5.

Inhouds-maten voor drooge en vloeibare waren.

Hectoliter met voeten of zonder voeten	0	-	75
Halve hectoliter	0	-	37
Dubbele decaliter	0	-	12
Enkele decaliter	0	-	10
Halve decaliter	0	-	7
Liter, dubbele liter, halve liter, dubbele deciliter en deciliter	0	-	5

Inhouds-maten voor natte waren.

Decaliter, dubbele en halve decaliter	0	-	50
Dubbele liter	0	-	20
Liter	0	-	15
Halve liter, deciliter en dubbele deciliter	0	-	10

NB. Voor de metingen zal de gewone de helft van het bovenstaande betaald worden.

Watte gewogen.

Myriagramme, dubbele en halve myriagramme.....	0	-	25
Kilogramme, dubbele en halve kilogramme.....	0	-	10
Dubbele hectogramme, hectogrammen en de gewigten daer beneden tot het kleinste toe	0	-	5

NB. Voor de gewigten in het koper zal de helft meer als boven veldaan worden.

Voor het gewogen in andere metalen zal men, het geheel, vermenigvuldigen met de gewigten van dat metaal.

GEWONE MATEN.

BENAMING DER GEWONE MATEN EN GEWIGTEN.

	Centimes
Roeden	20.
Voet	10.
El	10.
Half-el	5.
<i>Inhoudsmaten voor het koper.</i>	
Dubbele schepel	20.
Schepel	15.
Half-schepel	10.
Kwart schepel	7.5.
Liter	10.
Half-liter	5.
Kwart-liter	2.5.
Half-kwart-liter	1.25.
Zestiende liter	0.625.
<i>Inhoudsmaten voor natte waren.</i>	
Kwart-liter	10.
Aktere-liter	10.
Zestiende liter	10.
Twee-en-dertigste liter	10.
<i>Overige maten.</i>	
Kwart liter	2.5.
Half-liter	5.
<i>Afzonderlijk gewogen.</i>	
Pond	15.
Half pond	7.5.
Vierendeele	3.75.
Twee oncen	7.5.
Een Once	3.75.
Een half once	1.875.
Twee grossen	7.5.
Een gros	3.75.
Een half gros	1.875.
<i>Overige maten.</i>	
Pond	30.
Half pond	15.
Vierendeele pond	7.5.
Half vierendeel pond	3.75.
<i>Twee gewigten.</i>	
Pond	10.
Half pond	5.
Vier oncen	10.
Twee oncen	5.

PARIS, le 21 Février.

On mande de Perpignan, en date du 11 février, ce qui suit:

„ Les nouvelles d'Espagne peignent la situation respective des anglais et des espagnols comme très-équivoque en ce moment. Il paraît que la désunion entre lord Wellington et la régence de Cadix est arrivée au point que le général anglais a fait arrêter plusieurs membres de cette régence qui montraient le plus d'opposition aux projets supposés de l'Angleterre sur Ceuta et Cadix. En même temps, la défiance augmente dans l'armée insurgée, et pourrait amener d'heureux changemens pour l'Espagne.”

(Journal de Paris.)

HAMBURG, le 14 Février.

S. Exc. le général-en-chef a adressé aujourd'hui aux troupes de l'armée d'observation de l'Elbe, l'ordre du jour suivant:

ORDRE DU JOUR.

Le général-en-chef a été très-satisfait de la bonne tenue et de l'instruction des 7e, 50e, 51e et 52e cohortes, qui forment actuellement le 151e régiment. Les chefs de ces cohortes méritent des éloges pour leur zèle, ainsi que les jeunes soldats qui ont si bien profité de leurs leçons.

Le général-en-chef s'est fait rendre compte de la conduite et de l'esprit des troupes de l'armée d'observation de l'Elbe stationnées depuis Wesel jusqu'à Hambourg. Il a appris avec satisfaction que la plus exacte discipline les distinguit; qu'on retrouvait en elles ces principes généreux, cette soumission, cette obéissance passive qui caractérisèrent toujours les soldats français et cimentèrent les innombrables trophées de leur gloire.

Soldats de l'armée d'observation de l'Elbe! Il vous reste d'autres devoirs à remplir: c'est sur votre valeur et votre dévouement que compte l'Empereur et la France.

Un ennemi barbare qui ne put jamais soutenir le choc des armées françaises; dont les plaines de Zurich, d'Austerlitz, de Friedland, de la Moskwa attestent l'infériorité, a profité de la rigueur du climat et d'une retraite volontaire pour obtenir des succès passagers, sur une armée devant laquelle il était accoutumé à fuir; vous êtes la première réserve de cette armée, et si vous êtes appelés à partager ses travaux, vous mériterez de partager aussi sa gloire, et les bienfaits de notre Empereur.

Soldats! Le devoir d'un Français est de veiller à la tranquillité du pays. Loin de moi l'idée que cette tranquillité puisse être troublée par les écrits insensés que répand la malveillance, pour provoquer à la révolte et à l'insulte contre le gouvernement. L'Angleterre et la Russie ne propagent des bruits mensongers que pour enterrer l'Allemagne sous un amas de ruines. Oseront-ils bien promettre paix et protection, ceux qui n'ont su combattre que la torche à la main? Respecteront-ils les propriétés d'autrui, ceux qui n'ont pas respecté les leurs! ... qui ont préféré détruire leur propre territoire, plonger dans la misère et le désespoir des millions d'individus, plutôt que de chercher à défendre leur patrie les armes à la main!

L'Angleterre à l'impudeur d'applaudir à cette rage insensée. La ruine d'un Empire est un triomphe pour elle.

Les habitans paisibles resteront avec confiance dans leurs foyers. Ils se reposeront sur le génie de Napoléon, du soin de les défendre; ils se réuniront à leurs magistrats pour arrêter, et comprimer ceux que l'aveuglement pousserait à servir d'agents à l'Angleterre. Les manœuvres de ces hommes ne sont connues; ils cherchent à affaiblir l'opinion de notre force. Qu'ils apprennent, les misérables, que de cette armée russe si vantée, l'infanterie est écrasée, la cavalerie et l'artillerie sont démontées. Qu'ils sachent enfin qu'elle est ravagée par une épidémie dont l'horrible dévastation se fait redouter partout où cette armée passe.

Des commissions militaires vont être établies dans chaque département; elles feront promptement justice de

PARIS, den 21 Februarij.

Men meld van Perpignan, in dato 11 Februarij het geen volgt:

„ De tydingen van Spanje malen de onderlinge toestand der engelsen en spanjaarden op dit oogenblik als zeer dubbelzinnig af. Het schynt dat de oneenigheid tuschen ord Wellington en de Regering van Cadix tot zulk een hoogte gefleggen is, dat de engelsche generaal verscheide leden van die regering welke zich het meeste verzetten tegen de v. r. onderstaande ontwerpen van Engeland op Ceuta en Cadix, heeft doen arresteeren. Het mistrouwen neemt te gelyker tyd in het 1 gerder insurgententoe, en kon veelligt een gelukkige omwending voor Spanje doen geboren worden.”

(Journal de Paris.)

HAMBURG, den 14 Februarij.

Z. E. de generaal-en-chef heeft heden aan de troepen van het observatie-leger van de Elbe de volgende dag-order uitgevaardigd:

DAG-ORDER.

De generaal-en-chef is zeer voldaan geweest over de houding en de onderrigting van de 7, 50, 51 en 52 cohorten, welke tegenwoordig het 151 regement uitmaken. De chefs van die cohorten verdienen lof voor hunnen yver, zoo wel als de jonge soldaten, die van hunne leffen een zoo goed gebruik gemaakt hebben.

De generaal-en-chef heeft zich van het gedrag en den geest der troepen van het observatie-leger van de Elbe, dat van Wesel tot aan Hamburg gekantonneerd ligt, verslag doen geyen. Hy heeft met genoegen vernomen, dat de naauwkeurigste krygsnugt hen onderscheidt; dat men by dezelve die edelmoedige grondbeginsel, die onderwerping, die lijdelijke gehoorzaamheid wedervand, welke ten allen tyde de fransche soldaten gekenschetst en de tallooze trophées van derzelver roem bevestigd hebben.

Soldaten van het observatie-leger van de Elbe! Er blyven u andere pligten te vervullen overig; op uwen moed en verknochtheid rokent de Keizer van Frankryk.

Een barbaarsche vyand, welke nimmer den schok der fransche legers heeft kunnen uitstaan; welker minderheid door de vlakten van Zurich, van Austerlitz van Friedland, van de Moskwa betuigd wordt, heeft van de gestrengheid van het het jaergeyde en van eenen vrywilligen aftogt gebruik gemaakt, om voorbygaande voordeelen te behalen op een leger, voor hetwelk hij gewoon was te vlieden; gy zyt de eerste reserve van dit leger, en indien gy gevoepen wordt, om in deszels arbeid te deelen, zoo zult gy ook verdienen aan deszels roem en aan de weldaden van onzen Keizer deel te hebben.

Soldaten! de pligt van eene Franschman is, om voor de rust van het land te waken. Verre van my het denkbeeld, dat de gerusheid door de dwaze geschriften, welke de kwaadwilligheid uitstrooit, om tot opstand en boon tegen het gouvernement aan te zetten, gestoord zou kunnen worden. Engeland en Rusland strooijen slechts leugenachtige geruchten uit, om Duitschland onder eene pijnhoop te begraven. Hoe durven de zoodanige vrede en bescherming beloven, die slechts met de toorts in de hand hebben weten te vechten! Zullen de zoodanige eens anders eigendommen ontzien, die hunne eigen bezitting niet geëerbiedigt hebben! ... die liever verkozen hebben hun eigen grondgebied te verwoesten, miljoenen personen in ellende en wanhoop te storten, dan te trachten, om, met de wapenen in de vuist, hun vaderland te verdedigen.

Engeland heeft de onbeschaamdheid, om die dwaze woede toe te juchen. De vernieling van een Ryk is een triomf voor dat land.

De vreedzame inwoners zullen met vertrouwen naar hunne haardsteden terug keren. Zy zullen in die genie van Napoleon, wegens de zorg om hen te verdedigen, berusten; zy zullen zich met de regeering vereenigen, om de zoodanige, welke door verblindings gedreven mogten worden, om Engeland tot agenten te dienen, aan te houden. De manœuvres van die menschen zijn my bekend: zy trachten de gedachten wegens onze magt te verminderen. Dat die ellendige vernemen, dat, van die zoo zeer geroemde russische armée, de infanterie vernield is, de kavallerie en de artillerie gedemonteerd zy. Met een woord, dat zy weten, dat dezelve door eene pest ziekte ondermynd wordt, welker ysfelyke vernieling zich overal, waar dat leger doortrekt, doet vrezzen.

Er zullen militaire commissien in ieder departement worden aangesteld; dezelve zullen alle de roerwinken kortregt

tous les agitateurs, et si quelques communes se laissent égarer par leurs perfides insinuations, elles seraient mises en exécution, et des otages en seraient enlevés.

Soldats! Votre général vous estime et vous apprécie; il faut que par votre conduite, vous deveniez l'exemple des peuples que vous êtes appelés à protéger et à défendre.

Le général-en-chef du corps d'observation de l'Elbe,

(signé) Le comte DE LAURISTON.
(Journal du dép. des Bouches de l'Elbe.)
P O L O G N E.

POSEN, le 9 Janvier.

Notre gazette contient ce qui suit:

„ Des nouvelles de Thorn et de Danzig, portent que les garnisons de ces villes sont dans le meilleur état, et pourvues de tout en abondance. La garnison de Danzig fit ces jours passés une sortie qui eut le plus heureux succès. Les Russes y perdirent 1000 hommes, tant prisonniers que tués.

„ Le quartier-général de la grande-armée continue d'être ici. On attend après demain la tête d'une colonne d'un nouveau corps d'armée.”

(Journal du départ, des Bouches de l'Elbe.)

P R U S S E.

BERLIN, le 9 Février.

Il vient de paraître une ordonnance en date du 3 février, de Breslau, et signée par M. le chancelier baron de Hardenberg, dont nous allons rapporter le préambule.

„ L'intérêt de l'Etat exige une prompte augmentation dans nos troupes, tandis que nos finances ne nous permettent aucune dépense extraordinaire. L'amour de la patrie et l'attachement au monarque étant des sentimens innés chez les Prussiens, et qu'ils ont toujours fait séculer au moment du danger, tant de braves jeunes gens n'ont besoin que d'être dirigés, pour prendre rang parmi les anciens défenseurs de leur patrie, et pour rivaliser avec eux dans l'accomplissement des devoirs qu'elle nous impose.

„ Dans cette vue, S. M. a résolu de créer des détachemens de chasseurs qui seront placés près des bataillons d'infanterie et des régimens de cavalerie de son armée. Ces détachemens seront principalement composés de la classe de ses sujets qui, d'après les lois du pays, ont été jusqu'ici exempts de service, et ont assez de fortune pour pouvoir s'habiller et se monter, et qui, d'après leur éducation et leurs rapports dans le monde, peuvent se distinguer dans le militaire et devenir un jour d'habiles officiers ou bas-officiers.”

„ V. ici quelques dispositions de cette ordonnance. Tout bataillon d'infanterie et tout régiment de cavalerie seront augmentés d'un détachement de chasseurs. Les détachemens de chasseurs seront composés de volontaires qui s'habilleront et se monteront eux-mêmes. Ils pourront quitter le service quand ils le jugeront à propos, pourvu que cela ne soit pas en leur pays ou en détachement.

„ Les chasseurs recevront la solde des troupes dans lesquelles ils servent.

„ Aucun jeune homme qui se trouve entre l'âge de 17 et 24 ans, et qui n'est pas employé activement pour le Roi, ne pourra, si la guerre continue, obtenir place, dignité, décoration, etc., à moins qu'il n'ait servi un an dans les troupes actives ou dans les détachemens de chasseurs.

„ On tirera de ces détachemens, d'après les circonstances, des officiers et bas-officiers qui seront répartis dans les divers régimens.

„ Chaque individu peut choisir le bataillon ou le régiment auquel il veut s'attacher.

„ Ceux qui, dans les détachemens, se seront fait remarquer par leur bravoure, leur zèle, leur patriotisme, pourront aussi compter sur leur avancement dans la carrière civile.

„ Le président de la régence ajoute que ceux qui voudront répondre à cet appel, doivent se rendre sur-le-champ à Breslau ou Colberg.

(Feuille pol. du dép. du Zuiderzée.)

doen, en, indien eenige gemeente zich door hunne trouwlooze raadgevingen mogten laten verleiden, dan zullen dezelve in executie gesteld en daaruit zullen gyzelaars genomen worden.

Soldaten! uw generaal vereert u en schat u op uwe waarde; door uw gedrag moet gy het voorbeeld der volken worden, die gy geroepen zyt, te beschermen en te verdedigen

De generaal-en-chef van het observatie-korps van de Elbe.

(Geteekend) graaf DE LAURISTON.
(Dagh. van het dep. der Monden van de Elbe.)
P O L O N.

POSEN, den 9 Januarij.

Onze courant behelst hetgeen volgt:

Tydingen van Thorn en van Dantzig, behelzen, dat de bezettingen dier steden in den besten staat en van alles voorzien zyn. De bezetting van Dantzig deed onlangs een uitval, welke den besten uitslag had. De Russen veroorlooren 1000 man, zoo aangevangen als aan dooden, er by.

Het hoofdkwartier van het groote-leger blyft steeds alhier. Men verwacht overmorgen het hoofd van eene kolom van een nieuw leger-korps.

(Dagh. van het départ. der Monden van de Elbe.)

P R U S S E N.

BERLIN, den 9 februarij.

Er is eene ordonnance in het licht gekomen, gedagtekend uit Breslau, den 3 februarij, en geteekend door den kanselier baron von Hardenberg, waarvan de inleiding luidt als volgt:

„ Het belang van den staat vordert eene spoedige vermeerdering onzer troepen; terwijl onze staaten ons geene buitengewone uitgaven veroorlooven. De liefde voor het vaderland en verknochtheid aan den monarch, ingeschapene gevoelens der Pruisen zijnde, welke zij bij ieder oogenblikkelijk gevaar aan den dag hebben gelegd, zoo hebben zoo vele dappere jonge lieden slechts nodig, geleid te worden, om zich bij de oude verdedigers van het vaderland te scharen, en om met hen in de vervulling der pligten, welke hetzelfde ons oplegt, te wedijveren.

„ Met dat vooruitzigt heeft Z. M. besloten, om detachementen jagers op te rigten, die bij de bataillons infanterie en bij de regementen kavallerie van zijn leger geplaatst zullen worden. Die detachementen zullen voornamelijk zijn zamengesteld uit de klaske zijner onderdanen, welke, volgens de wetten van het land, tot nu toe van den dienst bevrijd geweest zijn, en genoegzame middelen bezitten, om zich te kunnen uitrusten en kleeden, en welke, overeenkomstig hunne opvoeding en betrekkingen in de wereld, bij het militaire wezen kunnen uitmunten en eenmaal bekwame officieren of onder-officieren.”

Zie hier eenige bepalingen dier ordonnance:

„ Alle de bataillons infanterie en regementen kavallerie zullen met een detachement jagers vermeerderd worden.

„ De detachementen jagers zullen uit vrijwilligers zamengesteld zijn, die zich zelf uitrusten en kleeden zullen. Zij kunnen, wanneer zij zulks goedvinden, den dienst verlaten, mits zij niet in het veld of gedetacheerd zijn.

„ De jagers zullen de soldij der troepen, waaronder zij dienen, ontvangen.

„ Geen jongeling, thans van 17 tot 24 jaren oud, en welke niet in werkelijken dienst des Konings is, zal, indien de oorlog voortduurt, eenigen post, waardigheid, decoratie, enz., kunnen bekomen, indien hij niet een jaar onder de active troepen of in de detachementen jagers gediend heeft.

„ Uit die detachementen zullen, volgens de omstandigheden, de officieren en onder-officieren verkozen worden, die in de onderscheidene regementen verdeeld zullen worden.

„ Ieder perfoon kan het bataillon of het regement verkiezen bij het welk hij dienen wil.

„ Zij, die bij de detachementen zich door hunne dapperheid, ijver, of vaderlandsliefde hebben doen opmerken, zullen ook op bevordering in den burgerlijken kring kunnen rekenen.

„ De president van het regentschap voegt er bij, dat zij, die aan dit appel antwoorden willen, zich dadelijk naar Breslau of Colberg begeven moeten.

(Staatk. dagblad van het dep. der Zuiderzee.)